

Bearing also in mind the contribution that combating desertification can make to achieving the objectives of the United Nations Framework Convention on Climate Change, the Convention on Biological Diversity and other related environmental conventions,

Believing that strategies to combat desertification and mitigate the effects of drought will be most effective if they are based on sound systematic observation and rigorous scientific knowledge and if they are continuously re-evaluated,

Recognizing the urgent need to improve the effectiveness and coordination of international cooperation to facilitate the implementation of national plans and priorities,

Determined to take appropriate action in combating desertification and mitigating the effects of drought for the benefit of present and future generations,

Have agreed as follows:

## PART I INTRODUCTION

### Article 1

#### *Use of terms*

For the purposes of this Convention:

- (a) »desertification« means land degradation in arid, semi-arid and dry sub-humid areas resulting from various factors, including climatic variations and human activities;
- (b) »combating desertification« includes activities which are part of the integrated development of land in arid, semi-arid and dry sub-humid areas for sustainable development which are aimed at:
  - (i) prevention and/or reduction of land degradation;
  - (ii) rehabilitation of partly degraded land; and
  - (iii) reclamation of desertified land;

som også er opmærksomme på det bidrag, som bekæmpelse af ørkendannelse kan yde til virkeliggørelsen af målene for De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer, konventionen om biologisk mangfoldighed og andre relevante miljøkonventioner,

som mener, at strategierne til bekæmpelse af ørkendannelse og afhjælpning af virkningerne af tørke vil være mest effektive, hvis de baseres på pålidelige systematiske observationer og nøjagtig videnskabelig viden, og hvis de løbende revurderes,

som erkender, at det er påtrængende nødvendigt at forbedre effektiviteten og koordineringen af det internationale samarbejde for at lette gennemførelsen af nationale planer og prioriteter,

som er fast besludte på at yde en hensigtsmæssig indsats for bekæmpelse af ørkendannelse og afhjælpning af virkningerne af tørke til gavn for nuværende og kommende generationer,

er blevet enige om følgende:

## DEL I INDLEDNING

### Artikel 1

#### *Definitioner*

I denne konvention forstås ved:

- a) »ørkendannelse« forringelse af jorden i aride, semi-aride og tørre subhumide områder som følge af forskellige faktorer, herunder klimavariationer og menneskelige aktiviteter
- b) »bekæmpelse af ørkendannelse« bl.a. aktiviteter, der indgår i en integreret udvikling af jorden i aride, semi-aride og tørre subhumide områder med henblik på bæredygtig udvikling, og som tager sigte på:
  - i) forebyggelse og/eller formindskelse af forringelsen af jorden
  - ii) rehabilitering af delvis forringet jord
  - iii) genindvinding af jord, der har været udsat for ørkendannelse